carrello

Instruction

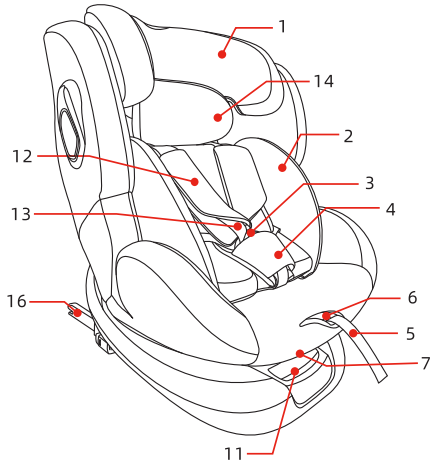
Asteroid 2.0

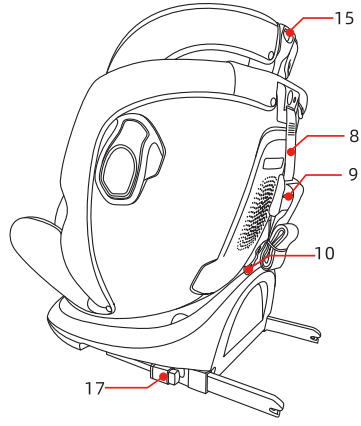
CRL-15802

Asteroid 2.0

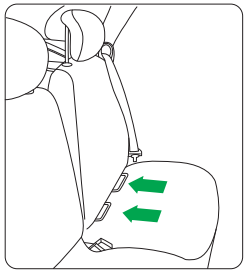
CRL-15802

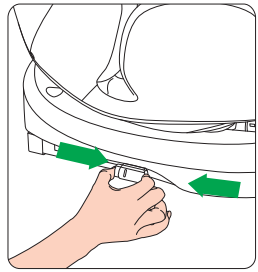
GB RU UA

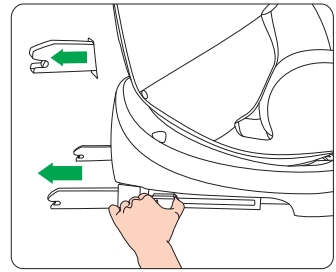


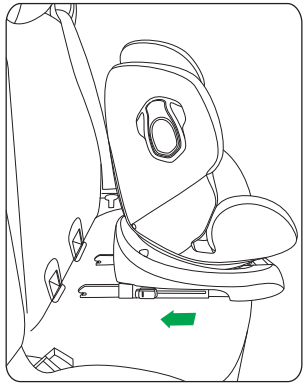


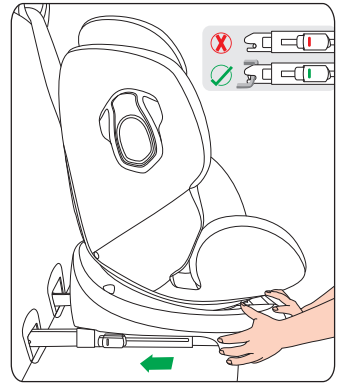
1



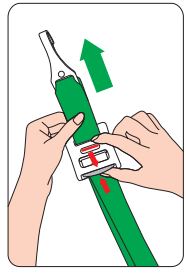


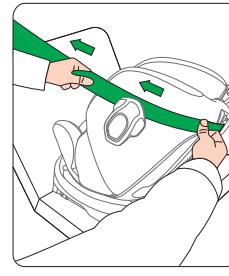


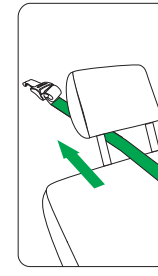


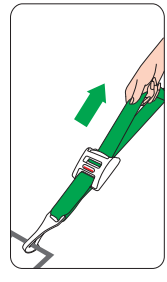


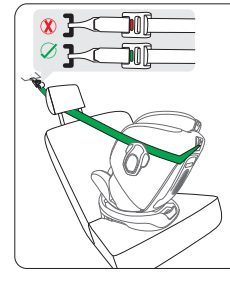
2



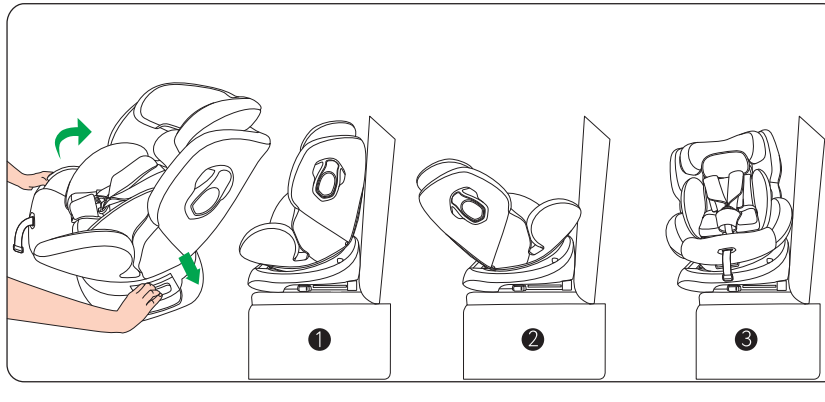




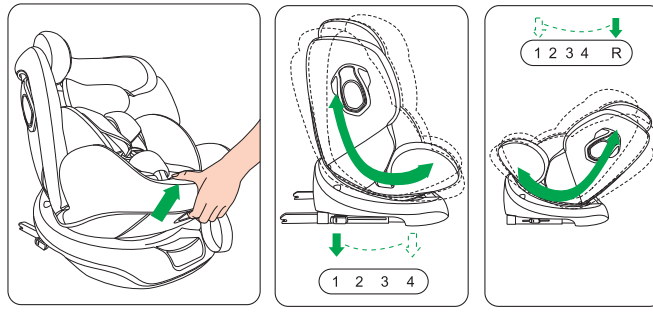




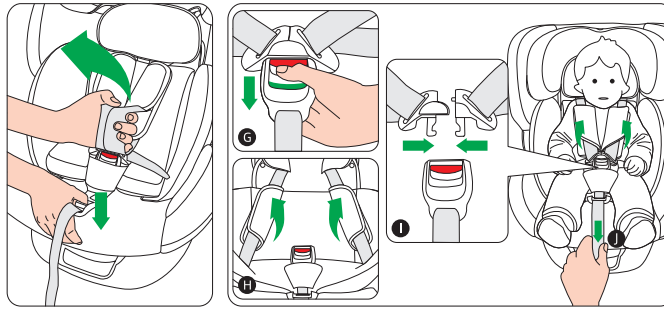
3



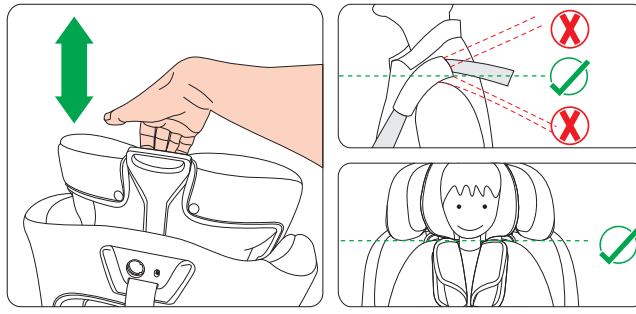
4



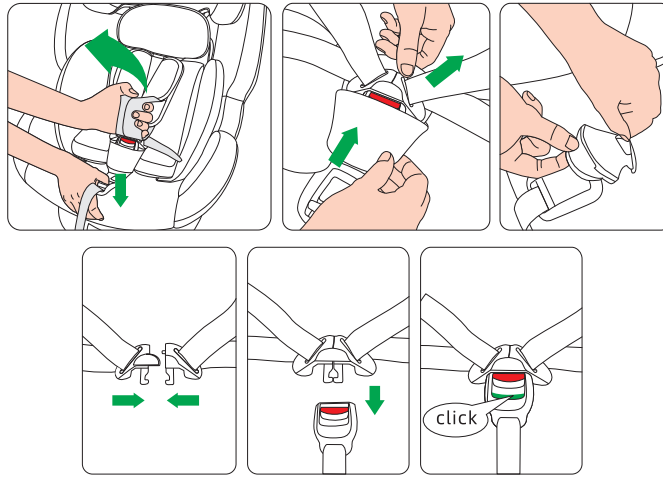
5



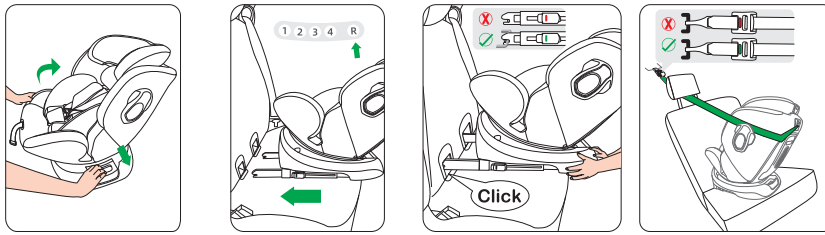
6



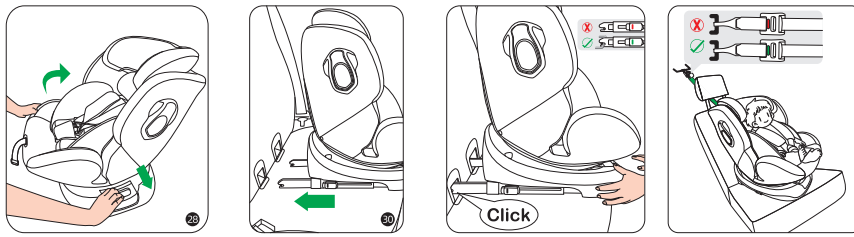
7



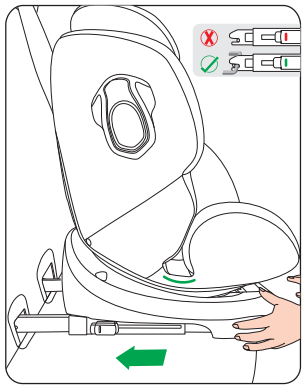
8

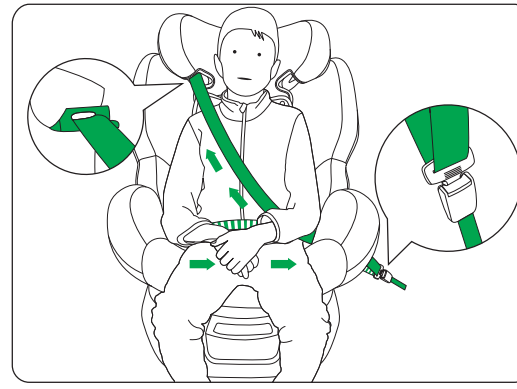


9

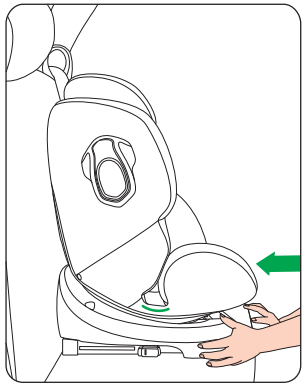


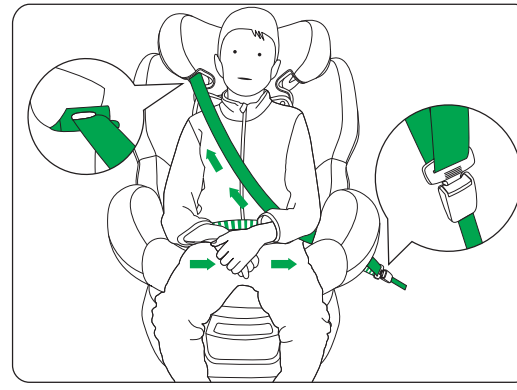
10.1



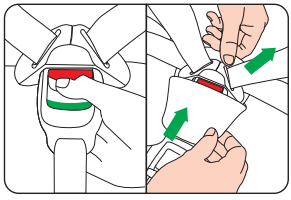


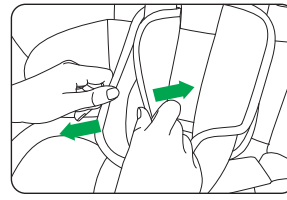
10.2

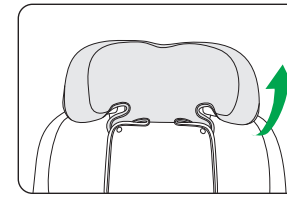


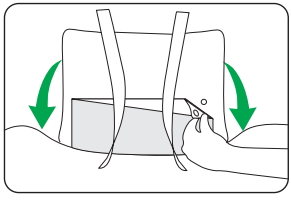


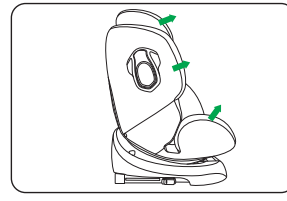
11

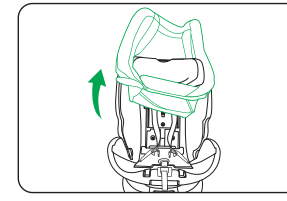












carrello

INSTRUCTION MANUAL GB

Thank you for choosing "CARRELLO" products.
Please take a little time to read the important safety notes below. This will ensure many years of happy, safe use.

Notification

This is an i-Size Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No 129, for use in, i-Size compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle users' manual. If in doubt, consult the retailer.

Notification

This is a i-Size booster seat Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No 129, for use primarily in "i-Size seating positions" as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual. If in doubt, consult the retailer.

Warnings

· The product may only be used on a forward-facing seat equipped with ISOFIX;
· The car seat must be secured with ISOFIX even when not in use. An unsecured product may injure other vehicle occupants in the event of an emergency stop;
· The components of the enhanced child restraint system must be located and installed so that they cannot be caught in a moving seat or door of the vehicle during normal use of the vehicle;
· Belts holding the device in a vehicle, the belts holding the child must be tight, adjusted to the child's body and must not be twisted;
· Make sure the waist belt is worn low and securely around the pelvis;
· The device is not suitable for further use after a car accident;
· It is dangerous to make any changes or additions to the device without the approval of the type approval authority, and it is also dangerous to fail to follow the installation instructions provided by the manufacturer of the child restraint system;
· The device heats up in the sun. Protect your child and the carseat from intense sunlight (for example, by covering the carseat with a light cloth);
· Do not leave children unattended in an advanced child restraint system;
· Any luggage or other items that could cause injury in the event of a collision must be securely fastened.
· The Advanced Child Restraint System cannot be used without the cover;
· The cover of the Enhanced Child Restraint System should not be replaced with any other cover than that recommended by the manufacturer, as the cover is an integral part of the restraint system.
· When using an "Enhanced Child Restraint System Category i-Size" the user should also refer to the vehicle owner's manual.

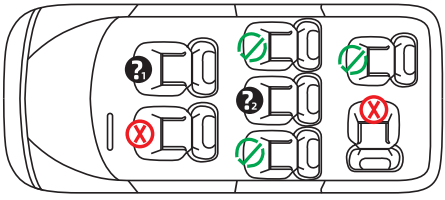
Components

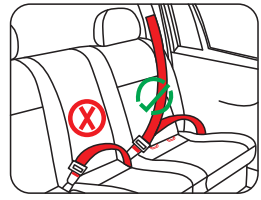
1. Headrest
2. Infant insert
3. Buckle (lock)
4. Crotch pad
5. Adjustment belt
6. Belt adjustment button
7. Tilt lever
8. Top Tether
9. Top Tether indicator
10. Top Tether adjustment button
11. Rotation lever
12. Shoulder pads
13. Harness
14. Headrest cushion
15. Headrest adjustment
16. ISOFIX
17. ISOFIX adjustment button

Using in a car

GB

Follow the instructions for using child restraint systems in your vehicle's owner's manual. When using, be sure to follow all restrictions regarding airbags.
Please refer to your vehicle's owner's manual for information on vehicle seats approved for use with child restraint systems in accordance with ECE R16.
This is an advanced i-Size child restraint system. It is approved according to UN Regulation R129/04 for use in i-Size compatible vehicle seats as specified by vehicle manufacturers in the vehicle owner's manual.





Correct, suitable for installation position.

Error, inappropriate installation location.

Can not be used in the passenger seat with the airbag activated.

Only suitable for seats with a 3 point safety belt.

IMPORTANT: DO NOT USE THE CARSEAT IN A FORWARD-FACING SEAT UNTIL YOUR CHILD IS 15 MONTHS OLD.

PROHIBITED placing a rear-facing child seat in the front seat with an active airbag may result in SERIOUS INJURY.

Using a baby carseat

1. ISOFIX

If your vehicle is not equipped with ISOFIX guides as standard, attach the two guides supplied with the cut-out side facing upwards to the two ISOFIX anchorage points of your vehicle.
TIP: ISOFIX anchorage points are located between the surface and the back of the car seat. Look for this symbol in your car. ISOFIX

On both sides of the carseat, press the ISOFIX button and pull the ISOFIX to its longest position. Insert the two ISOFIX into the guides until the ISOFIX clicks into place on both sides. The ISOFIX indicator should light up green on both sides.
IMPORTANT! ISOFIX is only correctly installed if both indicators are green.
Press the carseat against the backrest, applying even pressure on both sides. Shake it to make sure it is securely fastened and check the ISOFIX indicators again to make sure they are both completely green.
The steps for removing the ISOFIX are the opposite way of fixing the ISOFIX

2. Top Tether

Press the Top Tether adjustment button to adjust the length of the Top Tether. Pass through the guide. Pass through the vehicle headrest.
Reminder: The Top tether must pass under the headrest of the vehicle seat.
Stretch the Top Tether to a sufficient length and fix to the Top Tether fixing point behind the vehicle seat.
TIP: Check the vehicle and look for this symbol in your car.

Grasp the other end of the Top Tether and pull it backwards to tighten the Top Tether. The display window of the upper strap is green, indicating that the upper strap is fixed correctly.

3. Rotating the carseat

Fig. 1: 40-105 cm (from birth to 4 years)
Fig. 2: 76–150 cm (from 15 months to about 12 years)
Fig. 3: Lateral position for comfortable seating of the child. Do not use while driving.
Pull the rotation lever and at the same time turn the carseat in the desired direction. When the carseat stops in the desired direction, the rotation lever will make a clicking sound. Then try to turn the carseat to make sure it is locked.

4. Adjusting the recline positions

The carseat has 4 reclining positions. For rear-facing use only the most reclined position. For forward-facing use all 4 positions. With the exception of the most upright position, the other positions may not be suitable for all approved vehicles. Pull the recline lever and simultaneously recline the carseat to the desired position.

5. Using the harness

Press the Belt adjustment button with one hand without releasing, and pull the two shoulder straps outward with the other hand (please do not pull the shoulder pads) to loosen up the Harness. Press the red button to open the buckle and place the shoulder belts on both sides of the child seat. Put the baby into the child seat, combine the left and right inserts together. Insert them into the buckle, when you hear the sound of "click" and the buckle appears green, it indicates that the buckle has been fastened completely. Pull the Adjustment belt to tighten the harness system.
Note: Make sure the distance between your child and the shoulder straps is about the width of one arm. Harness should restrain as tight as possible but not make the child uncomfortable.

6. Headrest adjustment

IMPORTANT! A correctly adjusted headrest provides optimal protection for your child in the carseat.
When securing with a 5-point belt, the headrest must be adjusted so that the shoulder straps are at the same level as the child's shoulders. ATTENTION! The shoulder straps should not be placed behind the child's back, at ear level or above the ears. When securing with a carseat belt, the headrest must be adjusted so that there is a space of two fingers between the headrest and the child's shoulders. Make sure that the diagonal part of the seat belt is on the child's shoulder, not on the neck. First, loosen the belts. Pull up the headrest height adjuster, while moving the headrest to shoulder height in accordance with the child's height. To lower it down, pull the headrest height adjuster up with one hand and push the headrest down with the other.

7. Hiding carseat belts

Loosen the 5-point carseat belt as much as possible. Then open the buckle. Remove the crotch pad and infant insert from the car seat. Pull the buckle through the hole in the cover. Unfasten the snaps on the back and turn the top half of the cover up and the bottom half down. Close the buckle and place it in the designated place in the base. Place the belts and shoulder pads behind the cover. Fasten the top and bottom parts of the cover back. To put the seat belts back in place, perform the steps in reverse order. Make sure that the belts are not twisted.

Installing a carseat in a car

8. 40-105 cm, rearward facing (from birth to 4 years, ⩽ 18 kg)

Note: The baby pillow should be used up to 60 cm.
DO NOT install rear-facing in the front seat with an active airbag. SERIOUS INJURY may result.
Turn the carseat against the direction of travel, adjust to the maximum reclined position. Install the carseat in the direction opposite to the direction of travel. Install ISOFIX. Install Top Tether. Place the child in the carseat. Adjust the headrest to the desired height, adjust the seat belts, fasten the buckle and tighten the seat belts.

9. 76–105 cm, forward facing (15 months to approx. 4 years, ⩽18 kg) **GB**

IMPORTANT! DO NOT USE ON THE GO UNTIL CHILD IS 15 MONTHS OLD.

Turn the carseat in the forward-facing direction. Place it on the seat in the forward-facing direction. Install ISOFIX. Install Top Tether. Place the child in the carseat. Adjust the headrest to the desired height, adjust the seat belts, fasten the buckle and tighten the seat belts.

10. 100–150 cm, facing forward (approximately 3 to 12 years)

Hide carseat belts. Place on the seat in the direction of travel.

There are two installation options:

1. 3-point seat belt + ISOFIX
2. 3-point seat belt

ATTENTION! Top Tether is not used.

Install ISOFIX. Ask the child to sit in the carseat. Adjust the headrest to the desired height. Pull out the car seat belt and pass it in front of the child to the car seat buckle. Insert the buckle tongue into the car seat buckle. Caution: The vehicle seat belt buckle must not be positioned in the lower belt guide. Place the diagonal portion of the seat belt and the portion of the lap belt on the side of the vehicle seat belt buckle in the lower belt guide. Place the lap belt on the other side of the child seat in the lower belt guide. Important: The lap belt should lie as low as possible on the child's hips. Insert the diagonal part of the seat belt into the shoulder belt guide so that it does not twist.

Installation for heights of 100-150 cm is also possible only with the car belt, this installation method has also been tested and homologated. If you want to use this installation method, simply skip the ISOFIX installation.

Cleaning

The cover can be removed and washed. Please follow the washing instructions on the cover label. Press the button to unfasten the harness system and remove the crotch pad. Remove the shoulder pads from the shoulder straps separately. Remove the cover from the headrest. Unfasten the buttons on the back and sides of the car seat body and remove the cover. To reinstall the cover, follow the steps in reverse order.



carrello

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ RU

Благодарим вас за выбор продукции «CARRELLO».
Пожалуйста, уделите немного времени, чтобы ознакомиться с важными правилами техники безопасности, приведенными ниже. Это обеспечит вам долгие годы безопасного и счастливого использования.

Уведомление

Данное изделие является детским удерживающим устройством категории i-Size. Такие устройства официально утверждены Правилом ЕЭК ООН № 129 для использования на i-Size совместимых сиденьях транспортных средств, о чем свидетельствует соответствующее примечание производителя транспортного средства, содержащееся в руководстве пользователя транспортного средства. В случае сомнений проконсультируйтесь с продавцом.

Уведомление

Данное изделие является детским удерживающим устройством — автокреслом-бустером категории i-Size. Такие устройства официально утверждены Правилом ЕЭК ООН № 129 для использования на i-Size совместимых сиденьях транспортных средств, о чем свидетельствует соответствующее примечание производителя транспортного средства, содержащееся в руководстве пользователя транспортного средства. В случае сомнений проконсультируйтесь с продавцом.

Предупреждения

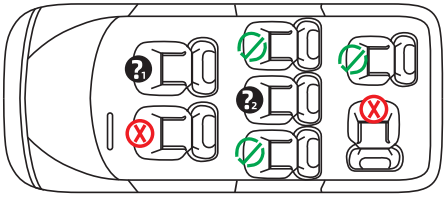
· Изделие разрешается использовать только на сиденье, обращенном вперед, оснащенном креплением ISOFIX;
· Автокресло должно быть закреплено с помощью крепления ISOFIX, даже если оно не используется. Незакрепленное изделие может травмировать других пассажиров автомобиля при экстренной остановке;
· Детали усовершенствованной детской удерживающей системы должны быть расположены и установлены таким образом, чтобы они не могли быть зажаты подвижным сиденьем или дверью транспортного средства во время повседневного использования транспортного средства;
· Ремни, удерживающие устройство в транспортном средстве, должны быть тугими, ремни, удерживающие ребенка, должны быть отрегулированы по телу ребенка и не должны быть перекручены;
· Убедитесь, что поясной ремень надет низко и надежно фиксирует таз;
· Устройство не пригодно для дальнейшего использования после автомобильной аварии;
· Вносить какие-либо изменения или дополнения в устройство без одобрения органа по официальному утверждению типа опасно, а также опасно несоблюдение инструкций по установке, предоставленных производителем детского удерживающего устройства;
· Устройство нагревается на солнце. Защитите ребенка и автокресло от интенсивного воздействия солнечных лучей (например, накрыв автокресло легкой тканью);
· Не оставляйте детей в усовершенствованной детской удерживающей системе без присмотра;
· Любой багаж или другие предметы, которые могут стать причиной травм в случае столкновения, должны быть надежно закреплены.
· Усовершенствованную детскую удерживающую систему нельзя использовать без чехла;
· Чехол усовершенствованной детской удерживающей системы не следует заменять каким-либо другим, кроме того, который рекомендован производителем, поскольку чехол является неотъемлемой частью удерживающего устройства.
· При использовании «Усовершенствованной детской удерживающей системы категории i-Size» пользователю также следует обратиться к руководству пользователя транспортного средства.

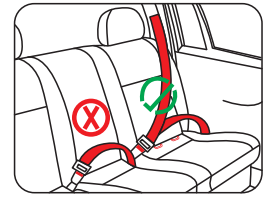
Компоненты

1. Подголовник
2. Вкладыш для младенцев
3. Пряжка (замок)
4. Паховая накладка
5. Регулировочный ремень
6. Кнопка регулировки ремня
7. Рычаг наклона
8. Top Tether (якорный ремень)
9. Индикатор Top Tether
10. Кнопка регулировки Top Tether
11. Рычаг вращения
12. Плечевые накладки
13. Ремни безопасности
14. Подушка подголовника
15. Регулировка подголовника
16. ISOFIX
17. Кнопка регулировки ISOFIX

Использование в автомобиле RU

Соблюдайте указания по использованию детских удерживающих систем в инструкции по эксплуатации вашего автомобиля. Во время использования обязательно соблюдайте все ограничения, касающиеся подушек безопасности.
Пожалуйста, обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего автомобиля для получения информации об автомобильных сиденьях, сертифицированных для использования детских удерживающих систем в соответствии с ECE R16.
Это усовершенствованная детская удерживающая система i-Size. Она одобрена в соответствии с Регламентом ООН R129/04 для использования на i-Size совместимых сиденьях транспортных средств, как указано производителями автомобилей в руководстве пользователя автомобиля.





Правильно, подходит для установки.

Неправильно, неподходящее место установки.

Нельзя использовать при активной подушке безопасности.

Только для сидений с 3-точечным ремнем безопасности.

ВАЖНО: НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АВТОКРЕСЛО ПО ХОДУ ДВИЖЕНИЯ, ПОКА ВОЗРАСТ РЕБЕНКА НЕ ДОСТИГНЕТ 15 МЕСЯЦЕВ.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ставить детское автокресло против хода движения на переднее сиденье с активной подушкой безопасности, это может привести к СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ.

Использование автокресла

1. ISOFIX

Если ваш автомобиль в стандартной комплектации не оснащен направляющими ISOFIX, прикрепите две направляющие, входящие в комплект, вырезом вверх к двум точкам крепления ISOFIX вашего автомобиля.
СОВЕТ: Точки крепления ISOFIX расположены между поверхностью и спинкой автомобильного сиденья. Ищите этот символ в вашем автомобиле. ISOFIX

С обеих сторон автокресла нажмите кнопку ISOFIX и вытащите ISOFIX в самое длинное положение. Вставьте два ISOFIX в направляющие до тех пор, пока ISOFIX не защелкнутся с обеих сторон. Индикатор ISOFIX должен стать зеленого цвета с обеих сторон.
ВАЖНО! ISOFIX правильно установлены только в том случае, если оба индикатора зеленые.
Прижмите автокресло к спинке, равномерно надавив с обеих сторон. Встряхните его, чтобы убедиться, что оно надежно закреплено, и еще раз проверьте индикаторы ISOFIX, чтобы убедиться, что они оба полностью зеленые.
Чтобы отсоединить ISOFIX выполните действия в обратном порядке.

2. Top Tether (якорный ремень) RU

Нажмите кнопку регулировки Top Tether, чтобы отрегулировать его длину. Пропустите его через направляющую. Пропустите через подголовник автомобиля.
Напоминание: Top Tether должен проходить под подголовником автомобильного сиденья.
Натяните Top Tether на достаточную длину и закрепите его в точке крепления Top Tether за сиденьем автомобиля.
СОВЕТ: Проверьте свой автомобиль и найдите этот символ. 
Возьмитесь за другой конец Top Tether и потяните его, чтобы затянуть. Индикатор на Top Tether станет зеленым, что указывает на правильную фиксацию.

3. Вращение автокресла

Рис. 1: 40-105 см (от рождения до 4 лет)
Рис. 2: 76–150 см (от 15 месяцев до примерно 12 лет)
Рис. 3: Боковое положение для удобства посадки ребенка. Запрещено использовать во время движения.
Потяните рычаг вращения и одновременно поверните автокресло в нужном направлении. Когда автокресло остановится в нужном направлении, рычаг вращения издаст звук щелчка. Затем попробуйте повернуть автокресло, чтобы убедиться, что оно зафиксировано.

4. Регулировка положений наклона

Автокресло имеет 4 положения наклона спинки. Для положения спиной вперед используйте только максимально откинутое положение. При положении лицом вперед можно использовать все 4 положения. За исключением самого вертикального положения, другие положения могут подходить не для всех утвержденных транспортных средств. Потяните рычаг наклона и одновременно наклоните автокресло в нужное положение.

5. Использование ремней безопасности и пряжки

Одной рукой нажмите кнопку регулировки, не отпуская, а другой рукой потяните на себя два плечевых ремня (пожалуйста, не тяните за плечевые накладки), чтобы ослабить ремни безопасности. Нажмите красную кнопку, чтобы открыть пряжку, и расположите плечевые ремни с обеих сторон детского автокресла. Посадите ребенка в автокресло, соедините левую и правую вставки. Вставьте их в пряжку. Когда вы услышите щелчок и пряжка покажет зеленый цвет, это означает, что пряжка полностью застегнута. Потяните регулировочный ремень, чтобы затянуть систему ремней безопасности.
Примечание: Убедитесь, что расстояние между ребенком и плечевыми лямками составляет примерно ширину одной руки. Ремни безопасности должны быть максимально тугими, но не должны вызывать дискомфорт у ребенка.

6. Регулировка подголовника

ВАЖНО! Правильно отрегулированный подголовник обеспечивает оптимальную защиту вашего ребенка в автокресле.
При фиксации 5-точечным ремнем подголовник необходимо отрегулировать так, чтобы плечевые ремни находились на одном уровне с плечами ребенка. ВНИМАНИЕ! Плечевые ремни не должны проходить за спиной ребенка, на уровне ушей или над ушами. При фиксации автомобильным ремнем подголовник необходимо отрегулировать так, чтобы между подголовником и плечами ребенка оставалось пространство шириной в два пальца. Убедитесь, что диагональная часть ремня безопасности находится на плече ребенка, а не на шее. Сначала ослабьте ремни. Потяните вверх регулятор высоты подголовника, одновременно переместив подголовник на высоту плеч в соответствии с ростом ребенка. Чтобы опустить вниз – одной рукой потяните за регулятор высоты подголовника вверх, а другой надавите на подголовник вниз.

7. Прятание ремней безопасности

Максимально ослабьте 5-точечный ремень безопасности автокресла. Затем откройте пряжку. Снимите с автокресла паховую накладку и вкладыш для младенца. Вытащите пряжку через отверстие в чехле. Отстегните кнопки на спинке и выверните верхнюю половину чехла вверх, а нижнюю половину вниз. Защелкните пряжку ремней безопасности и поместите в предусмотренное отделение в основании. Ремни и наплечники разложите за чехлом. Застегните обратно верхнюю и нижнюю часть чехла. Чтобы вернуть ремни безопасности на место выполните действия в обратном порядке. Убедитесь, что ремни не перекручены.

Установка автокресла в автомобиле RU

8. 40-105 см, против хода движения (от рождения до 4 лет, ⩽ 18 кг)

Примечание: подушку для младенцев необходимо использовать до 60 см.
НЕ устанавливайте автокресло против направления движения на переднем сиденье при наличии активной подушки безопасности. Это может привести к СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ.
Поверните автокресло против хода движения, отрегулируйте его в максимально откинутое положение. Установите автокресло в направлении, противоположном направлению движения. Установите ISOFIX. Установите Top Tether. Посадите ребенка в автокресло. Отрегулируйте подголовник на желаемую высоту, отрегулируйте ремни безопасности, застегните пряжку и затяните ремни безопасности.

9. 76–105 см, по ходу движения (от 15 месяцев до примерно 4 лет, вес ⩽18 кг)

ВАЖНО: НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПО ХОДУ ДВИЖЕНИЯ ПОКА ВОЗРАСТ РЕБЕНКА НЕ ПРЕВЫСИТ 15 МЕСЯЦЕВ.
Поверните автокресло по ходу движения. Расположите на сиденье по ходу движения. Установите ISOFIX. Установите Top Tether. Посадите ребенка в автокресло. Отрегулируйте подголовник на нужную высоту, отрегулируйте ремни безопасности, застегните пряжку и затяните ремни безопасности.

10. 100–150 см, по ходу движения (примерно от 3 до 12 лет)

При использовании для ребенка ростом 100–150 см спрячьте ремни безопасности. Расположите на сиденье по ходу движения.
Существует два варианта установки:

1. 3-точечный ремень безопасности + ISOFIX
2. 3-точечный ремень безопасности

ВНИМАНИЕ! Top Tether не используется.

Установите ISOFIX. Попросите ребенка сесть в автокресло. Отрегулируйте подголовник на нужную высоту. Вытяните ремень безопасности автомобиля и протяните его перед ребенком к пряжке сиденья автомобиля. Вставьте язычок пряжки в пряжку сиденья автомобиля. Осторожно! Пряжка ремня безопасности автомобиля не должна располагаться в нижней направляющей ремня. Поместите диагональную часть ремня безопасности и часть поясного ремня сбоку от пряжки ремня безопасности автомобиля в нижнюю направляющую ремня. Поместите поясной ремень безопасности с другой стороны детского сиденья в нижнюю направляющую ремня. Важно! Поясной ремень безопасности должен лежать как можно ниже на бедрах ребенка. Вставьте диагональную часть ремня безопасности в направляющую плечевого ремня так, чтобы она не перекручивалась.

Установка для роста 100-150 см также возможна только с помощью автомобильного ремня, данный способ установки также прошел испытания и омологацию. Если вы хотите использовать данный способ установки, просто пропустите установку ISOFIX.

Очистка

Чехол можно снять и постирать. Следуйте инструкциям по стирке, указанным на этикетке чехла. Нажмите кнопку замка, чтобы отстегнуть ремни безопасности и снять паховую накладку. Отдельно снимите накладки с плечевых ремней. Снимите чехол с подголовника. Отстегните кнопки на спинке и боковых сторонах корпуса автокресла и снимите чехол. Для установки чехла выполните действия в обратном порядке.



carrello

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ UA

Дякуємо за вибір продукції «CARRELLO».
Будь ласка, приділіть трохи часу, щоб ознайомитися з важливими правилами техніки безпеки, наведеними нижче. Це забезпечить вам довгі роки безпечного та щасливого використання.

Повідомлення

Цей виріб є дитячим утримуючим пристроєм категорії i-Size. Такі пристрої офіційно затверджені Правилом ЄЕК ООН № 129 для використання на i-Size сумісних сидіннях транспортних засобів, про що свідчить відповідна примітка виробника транспортного засобу, яка міститься у посібнику користувача транспортного засобу. У разі сумнівів проконсультуйтеся з продавцем.

Повідомлення

Цей виріб є дитячим утримуючим пристроєм – автокріслом-бустером категорії i-Size. Такі пристрої офіційно затверджені Правилом ЄЕК ООН № 129 для використання на i-Size сумісних сидіннях транспортних засобів, про що свідчить відповідна примітка виробника транспортного засобу, яка міститься у посібнику користувача транспортного засобу. У разі сумнівів проконсультуйтеся із продавцем.

Попередження

· Виріб дозволено використовувати лише на сидінні, яке звернене вперед і оснащене кріпленням ISOFIX;
· Автокрісло повинно бути зафіксоване за допомогою кріплення ISOFIX навіть у разі, якщо воно не використовується. Незакріплений виріб може травмувати інших пасажирів автомобіля під час екстреного гальмування;
· Деталі удосконаленої дитячої утримуючої системи повинні бути розташовані та встановлені таким чином, щоб вони не могли бути затиснуті рухомим сидінням або дверима транспортного засобу під час повсякденного використання транспортного засобу;
· Ремені, що утримують пристрійу транспортному засобі, повинні бути тугими, ремені, що утримують дитину, повинні бути відрегульовані по тілу дитини та не повинні бути перекручені;
· Переконайтеся, що поясний ремінь одягнений низько та надійно фіксує таз;
· Пристрій не придатний для подальшого використання після автомобільної аварії;
· Вносити будь-які зміни або доповнення до пристрою без схвалення органу за офіційним затвердженням типу небезпечно, а також небезпечне недотримання інструкцій із встановлення, наданих виробником дитячого утримуючого пристрою;
· Пристрій нагрівається на сонці. Захистіть дитину та автокрісло від інтенсивної дії сонячних променів (наприклад, накривши автокрісло легкою тканиною);
· Не залишайте дітей у вдосконаленій дитячій системі утримання без нагляду;
· Будь-який багаж або інші предмети, які можуть спричинити травми у разі зіткнення, повинні бути надійно закріплені.
· Удосконалену дитячу утримуючу систему не можна використовувати без чохла;
· Чохол удосконаленої дитячої утримуючої системи не слід замінювати будь-яким іншим, крім того, що рекомендований виробником, оскільки чохол є невід'ємною частиною утримуючого пристрою.
· При використанні «Удосконаленої дитячої системи утримання категорії i-Size» також слід звернутися до посібника користувача транспортного засобу.

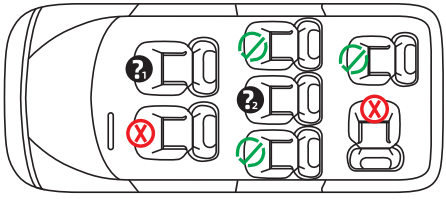
Компоненти

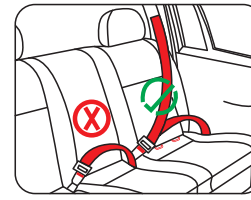
1. Підголівник
2. Вкладиш для немовлят
3. Пряжка (замок)
4. Пахвинна накладка
5. Регулювальний ремінь
6. Кнопка регулювання ременя
7. Важіль нахилу
8. Top Tether (якорний ремінь)
9. Індикатор Top Tether
10. Кнопка регулювання Top Tether
11. Важіль обертання
12. Плечові накладки
13. Ремені безпеки
14. Подушка підголівника
15. Регулювання підголівника
16. ISOFIX
17. Кнопка регулювання ISOFIX

Використання в автомобілі

UA

Дотримуйтесь вказівок щодо використання дитячих утримувальних систем в інструкції з експлуатації вашого автомобіля. Під час використання обов'язково дотримуйтесь усіх обмежень щодо подушок безпеки.
Будь ласка, зверніться до інструкції з експлуатації автомобіля для отримання інформації про автомобільні сидіння, сертифіковані для використання дитячих утримувальних систем відповідно до ECE R16.
Це вдосконалена дитяча система утримування i-Size. Вона схвалена відповідно до Регламенту ООН R129/04 для використання на i-Size сумісних сидіннях транспортних засобів, як зазначено виробниками автомобілів у посібнику користувача автомобіля.





Правильне, підходить для установки.

Неправильне, невідповідне місце.

Не можна використовувати під час активної подушки безпеки.

Тільки для сидінь із 3-точковим ременем безпеки.

ВАЖЛИВО: НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ АВТОКРІСЛО ПО ХОДУ РУХУ, ПОКИ ВІК ДИТИНИ НЕ ДОСЯГНЕ 15 МІСЯЦІВ.
ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ставити дитяче автокрісло проти ходу руху на переднє сидіння з активною подушкою безпеки, це може призвести до серйозних травм.

Використання автокрісла

1. ISOFIX

Якщо ваш автомобіль у стандартній комплектації не оснащений направляючими ISOFIX, прикріпіть дві напрямні, що входять до комплекту, вирізом до двох точок кріплення ISOFIX вашого автомобіля.
ПОРАДА: Точки кріплення ISOFIX розташовані між поверхнею та спинкою автомобільного сидіння. Шукайте цей символ у вашому автомобілі. ISOFIX

З обох боків автокрісла натисніть кнопку ISOFIX і витягніть ISOFIX у найдовше положення. Вставте два ISOFIX у напрямні, доки ISOFIX не зафіксується з обох боків. Індикатор ISOFIX повинен стати зеленим з обох боків.
ВАЖЛИВО! ISOFIX правильно встановлені лише в тому випадку, якщо обидва індикатори зелені.
Притисніть автокрісло до спинки, рівномірно натиснувши з обох боків. Струсіть його, щоб переконатися, що воно надійно закріплене, і ще раз перевірте індикатори ISOFIX, щоб переконатися, що вони обидва зелені.
Щоб від'єднати ISOFIX, виконайте дії у зворотному порядку.

2. Top Tether (якорний ремінь) UA

Натисніть кнопку регулювання Top Tether, щоб відрегулювати його довжину. Пропустіть його через напрямну. Пропустіть через підголівник автомобіля.
Нагадування: Top Tether має проходити під підголівником автомобільного сидіння.
Натягніть Top Tether на достатню довжину та закріпіть його у точці кріплення Top Tether за сидінням автомобіля.
ПОРАДА: Перевірте свій автомобіль та знайдіть цей символ. 
Візьміться за інший кінець Top Tether та потягніть його, щоб затягнути. Індикатор Top Tether показує зелений колір, що вказує на правильну фіксацію.

3. Обертання автокрісла

Мал. 1: 40-105 см (від народження до 4 років)
Мал. 2: 76-150 см (від 15 місяців до приблизно 12 років)
Мал. 3: Бічний стан для зручності посадки дитини. Заборонено використовувати під час руху.
Потягніть важіль обертання і поверніть автокрісло в потрібному напрямку. Коли автокрісло зупиниться у потрібному напрямку, важіль обертання видасть звук клацання. Потім спробуйте повернути автокрісло, щоб переконатися, що його зафіксовано.

4. Регулювання положень нахилу

Автокрісло має 4 положення нахилу спинки. Для положення спиною вперед використовуйте лише максимально відкинуте положення. При положенні обличчям вперед можна використовувати всі 4 положення. За винятком вертикального положення, інші положення можуть підходити не для всіх затверджених транспортних засобів. Потягніть важіль нахилу та одночасно нахиліть автокрісло в потрібне положення.

5. Використання ременів безпеки та пряжки

Однією рукою натисніть кнопку регулювання, не відпускаючи, а іншою рукою потягніть на себе два плечові ремені (будь ласка, не тягніть за плечові накладки), щоб послабити ремені безпеки. Натисніть червону кнопку, щоб відкрити пряжку, і розташуйте плечові ремені з обох боків дитячого автокрісла. Посадіть дитину в автокрісло, з'єднайте ліву та праву вставки. Вставте їх у пряжку. Коли ви почуєте клацання і пряжка покаже зелений колір, це означає, що пряжка повністю застебнута. Потягніть ремінь регулювання, щоб затягнути систему ременів безпеки.
Примітка: Переконайтеся, що відстань між дитиною та плечовими лямками становить приблизно ширину однієї руки. Ремені безпеки повинні бути максимально тугими, але не викликати дискомфорт у дитини.

6. Регулювання підголівника

ВАЖЛИВО! Правильно відрегульований підголівник забезпечує оптимальний захист вашої дитини в автокріслі.
При фіксації 5-точковим ременем підголовник необхідно відрегулювати так, щоб плечові ремені знаходилися на одному рівні з плечима дитини. УВАГА! Плечові ремені не повинні проходити за спиною дитини, на рівні вух або над вухами. При фіксації автомобільним ременем підголовник необхідно відрегулювати так, щоб між підголовником і плечима дитини залишалося простір завширшки два пальці. Переконайтеся, що діагональна частина ременя безпеки знаходиться на плечі дитини, а не на шиї. Спочатку послабте ремені. Потягніть регулятор висоти підголівника, одночасно перемістивши підголівник на висоту плечей відповідно до зростання дитини. Щоб опустити вниз, потягніть однією рукою за регулятор висоти підголівника вгору, а іншою натисніть на підголівник вниз.

7. Приховування ременів безпеки

Максимально послабте 5-точковий ремінь безпеки автокрісла. Потім відкрийте пряжку. Зніміть з автокрісла пахвинну накладку та вкладку для немовляти. Витягніть пряжку через отвір у чохлі. Відстебніть кнопки на спинці і виверніть верхню половину чохла нагору, а нижню половину вниз. Клацніть пряжку ременів безпеки і помістіть у передбачене відділення на підставі. Ремені та наплічники розкладіть за чохлом. Застебніть назад верхню та нижню частину чохла. Щоб повернути ремені безпеки на місце, виконайте дії у зворотному порядку. Переконайтеся, що ремені не перекручені.

Встановлення автокрісла в автомобілі UA

8. 40-105 см, проти ходу руху (від народження до 4 років, ⩽ 18 кг)

Примітка: подушку для немовлят необхідно використати до 60 см.
НЕ встановлюйте автокрісло проти напрямку руху на передньому сидінні за наявності активної подушки безпеки. Це може призвести до серйозних травм.
Поверніть автокрісло проти руху, відрегулюйте його в максимально відкинуте положення. Встановіть автокрісло в напрямку протилежному напрямку руху. Встановіть ISOFIX. Встановіть Top Tether. Посадіть дитину в автокрісло. Відрегулюйте підголівник на бажану висоту, відрегулюйте ремені безпеки, застебніть пряжку та затягніть ремені безпеки.

9. 76-105 см, по ходу руху (від 15 місяців до приблизно 4 років, вага ⩽18 кг)

ВАЖЛИВО: НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПО ХОДУ РУХУ ПОКИ ВІК ДИТИНИ НЕ ПЕРЕВИСИТЬ 15 МІСЯЦІВ.
Поверніть автокрісло під час руху. Розташуйте на сидінні по ходу руху. Встановіть ISOFIX. Встановіть Top Tether. Посадіть дитину в автокрісло. Відрегулюйте підголівник на потрібну висоту, відрегулюйте ремені безпеки, застебніть пряжку та затягніть ремені безпеки.

10. 100-150 см, по ходу руху (приблизно від 3 до 12 років)

При використанні дитини зростом 100-150 см сховайте ремені безпеки. Розташуйте на сидінні по ходу руху.
Існує два варіанти встановлення:

1. 3-точковий ремінь безпеки + ISOFIX
2. 3-точковий ремінь безпеки

УВАГА! Top Tether не використовується.

Встановіть ISOFIX. Попросіть дитину сісти на автокрісло. Налаштуйте підголівник на потрібну висоту. Витягніть ремінь безпеки автомобіля та протягніть його перед дитиною до пряжки сидіння автомобіля. Вставте язичок пряжки у пряжку сидіння автомобіля. Обережно! Пряжка ременя безпеки автомобіля не повинна розташовуватися в нижній направляючій ремені. Помістіть діагональну частину ременя безпеки та частину поясного ременя збоку від пряжки ременя безпеки автомобіля до нижньої направляючої ременя. Помістіть поясний ремінь безпеки з іншого боку дитячого сидіння в нижній напрямний ремень. Важливо! Поясний ремінь безпеки повинен лежати якомога нижче на стегнах дитини. Вставте діагональну частину ременя безпеки у напрямну плечового ременя так, щоб вона не перекручувалась.

Установка для зросту 100-150 см також можлива лише за допомогою автомобільного ременя, цей спосіб установки також пройшов випробування та омологацію. Якщо ви хочете використовувати цей спосіб встановлення, просто пропустіть установку ISOFIX.

Очищення

Чохол можна зняти та випрати. Дотримуйтесь інструкцій з прання, вказаних на етикетці чохла. Натисніть кнопку замка, щоб відстебнути ремені безпеки та зняти пахвинну накладку. Окремо зніміть накладки з плечових ременів. Зніміть чохол із підголівника. Відстебніть кнопки на спинці та боках корпусу автокрісла і зніміть чохол. Для встановлення чохла виконайте дії у зворотному порядку.

